



**Państwowy Instytut Geologiczny**  
**Państwowy Instytut Badawczy**  
państwowa służba geologiczna

## **RAPORT Z PRAC PIG-PIB W REJONIE OLKUSKIM W ZWIĄZKU Z LIKWIDACJĄ KOPALŃ RUD CYNKU I OŁOWIU**

**nr 3/2026**

Okres objęty raportem: **marzec 2026**

**pgi.gov.pl**

ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa  
tel. (+48) 22 45 92 000, biuro@pgi.gov.pl

Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie  
XIII Wydział Gospodarczy KRS, Nr 0000122099  
NIP 525-000-80-40

## Spis treści:

1	Wstęp.....	3
1.1	Cel i zastosowanie raportu.....	3
2	Sytuacja hydrologiczna.....	4
2.1	Stan wód w wybranych ciekach.....	4
2.1.1	Stacja IMGW.....	4
2.1.2	Pomiary hydrologiczne PIG-PIB i ZGH „Bolesław”.....	5
2.1.3	Zalewiska.....	5
3	Sytuacja hydrogeologiczna.....	7
4	Jakość wód.....	10
5	Zagrożenia hydrogeologiczne.....	16
6	Zagrożenia związane z zapadliskami.....	18
7	Podsumowanie.....	20
8	Uwagi operacyjne – wnioski z działań Państwowej Służby Geologicznej.....	20

## 1 Wstęp.

Niniejszy raport przedstawia sytuację hydrologiczną i hydrogeologiczną w rejonie olkuskim odnotowaną w marcu 2026 r. Został opracowany na podstawie prac wykonanych w ramach realizacji zadań państwowej służby geologicznej (PSG) określonych przepisach ustawy Prawo wodne<sup>1</sup> oraz Prawo geologiczne i górnicze<sup>2</sup>. Dodatkowym źródłem informacji były zgłoszenia ze strony administracji samorządowej, lokalnej społeczności lub innych podmiotów, na podstawie których PSG podejmowała działania o charakterze interwencyjnym i doradczym.

Państwowa służba geologiczna prowadzi w omawianym obszarze comiesięczne pomiary stanów zwierciadła wód podziemnych w punktach badawczych, kwartalne badania składu chemicznego wód podziemnych i powierzchniowych, jak również kwartalne pomiary natężenia przepływu wód powierzchniowych (naprzemiennie z ZGH „Bolesław”). Ponadto w ramach realizacji zadania PSG pn.: *Zapadliska – etap I – studium wykonalności* PIG-PIB prowadzi działania związane z inwentaryzacją zapadlisk.

W raporcie przedstawiono również ogólnodostępne dane publikowane przez IMGW (stany wody oraz przepływy wód powierzchniowych i wielkość opadów) oraz przez ZGH „Bolesław” (głębokość do zwierciadła wody w szybach i rzędne zwierciadła wody w powstałych zalewiskach).

### 1.1 Cel i zastosowanie raportu.

Raport stanowi comiesięczną aktualizację informacji o sytuacji hydrologiczno-hydrogeologicznej w rejonie olkuskim, przygotowywaną na potrzeby prac **Międzyresortowego Zespołu do spraw usuwania skutków i przeciwdziałania zagrożeniom związanym z występowaniem zapadlisk i podtopień na terenie gminy Trzebinia i w rejonie olkuskim.**

Zebrane wyniki mają charakter operacyjny i służą bieżącej ocenie trendów zmian, wczesnemu identyfikowaniu sygnałów ryzyka oraz wsparciu decyzji prewencyjnych i interwencyjnych podejmowanych przez administrację samorządową oraz służby zarządzania kryzysowego.

Interpretacja danych uwzględnia naturalną zmienność warunków hydrogeologicznych, złożoność układu przepływu wód podziemnych oraz niepewności wynikające z ograniczeń w zakresie danych historycznych. Z tego względu wnioski formułowane są na podstawie łącznej analizy wyników badań monitoringowych i narzędzi prognostycznych, w tym modelowania hydrodynamicznego.

W kolejnych okresach zakres obserwacji i analiz będzie dostosowywany do rozwoju sytuacji oraz zgłaszanych potrzeb informacyjnych interesariuszy.

---

<sup>1</sup> Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo wodne (Dz. U. 2025 poz. 960, 1535)

<sup>2</sup> Ustawa z dnia 9 czerwca 2011 r. – Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. 2024 poz. 19290, z 2025 poz. 769, 1023, 1668)

## 2 Sytuacja hydrologiczna.

### 2.1 Stan wód w wybranych ciekach.

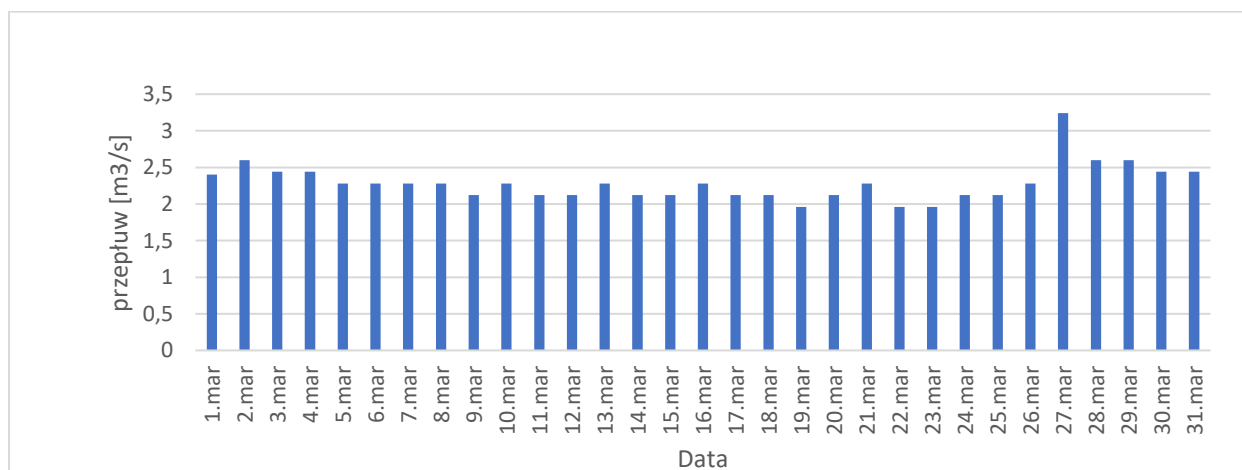
#### 2.1.1 Stacja IMGW.

Na terenie objętym badaniami zlokalizowana jest jedna stacja hydrologiczna IMGW, na której prowadzone są przez państwową służbę hydrologiczno-meteorologiczną (PSHM) pomiary stanu wód powierzchniowych. Stacja hydrologiczna nr 150190250 zlokalizowana jest na rzece Biała Przemsza, w Sławkowie. Codzienne stany wody i przepływy wód dostępne są na stronie internetowej <https://hydro.imgw.pl/#/station/hydro/150190250?h=73>. Przepływy wody w Białej Przemszy w lutym 2026 r. przedstawiono w Tabeli 1 oraz na Rycinie 1.

Tabela 1 Przepływy wody w Białej Przemszy w marcu 2026 (źródło: IMGW).

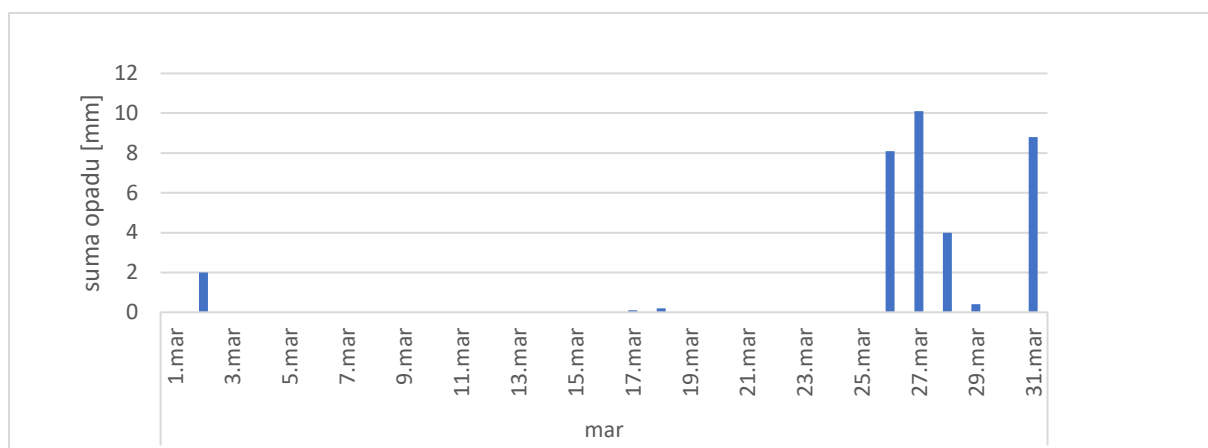
Przepływ minimalny [m <sup>3</sup> /s]	Przepływ maksymalny [m <sup>3</sup> /s]	Przepływ średni [m <sup>3</sup> /s]
1.96	3.24	2.28

W odniesieniu do danych pomiarowych z poprzedniego miesiąca w marcu odnotowano nieco większą wartość przepływu minimalnego, zaś niższą przepływu maksymalnego i średniego.



Rycina 1 Wyniki pomiarów przepływów na rzece Biała Przemsza na stacji hydrologicznej w Sławkowie (źródło: IMGW).

Na obszarze objętym badaniami, w miejscowości Troks zlokalizowana jedna stacja meteorologiczna IMGW, w której prowadzone są przez państwową służbę hydrologiczno-meteorologiczną (PSHM) pomiary wysokości opadu. Codzienne wartości opadu dostępne są na stronie internetowej <https://hydro.imgw.pl/#/station/meteo/250190850?h=73>. Suma dobowa opadów została przedstawiona na Rycinie 2.



Rycina 2 Suma opadów dobowych w marcu 2026 na stacji meteorologicznej IMGW w Troksie (źródło: IMGW).

Maksymalny opad w wysokości 10,1 mm odnotowano w dniu 27 marca br. Suma opadów w marcu 2026 r. wyniosła 33,7 mm, co jest wartością wyższą w okresie poprzedniego miesiąca.

### 2.1.2 Pomiary hydrologiczne PIG-PIB i ZGH „Bolesław”

Pomiary przepływu w rzekach prowadzone są w odstępach kwartalnych. W okresie sprawozdawczym od 1 do 31 marca br. nie wykonano pomiarów natężenia przepływu wód powierzchniowych.

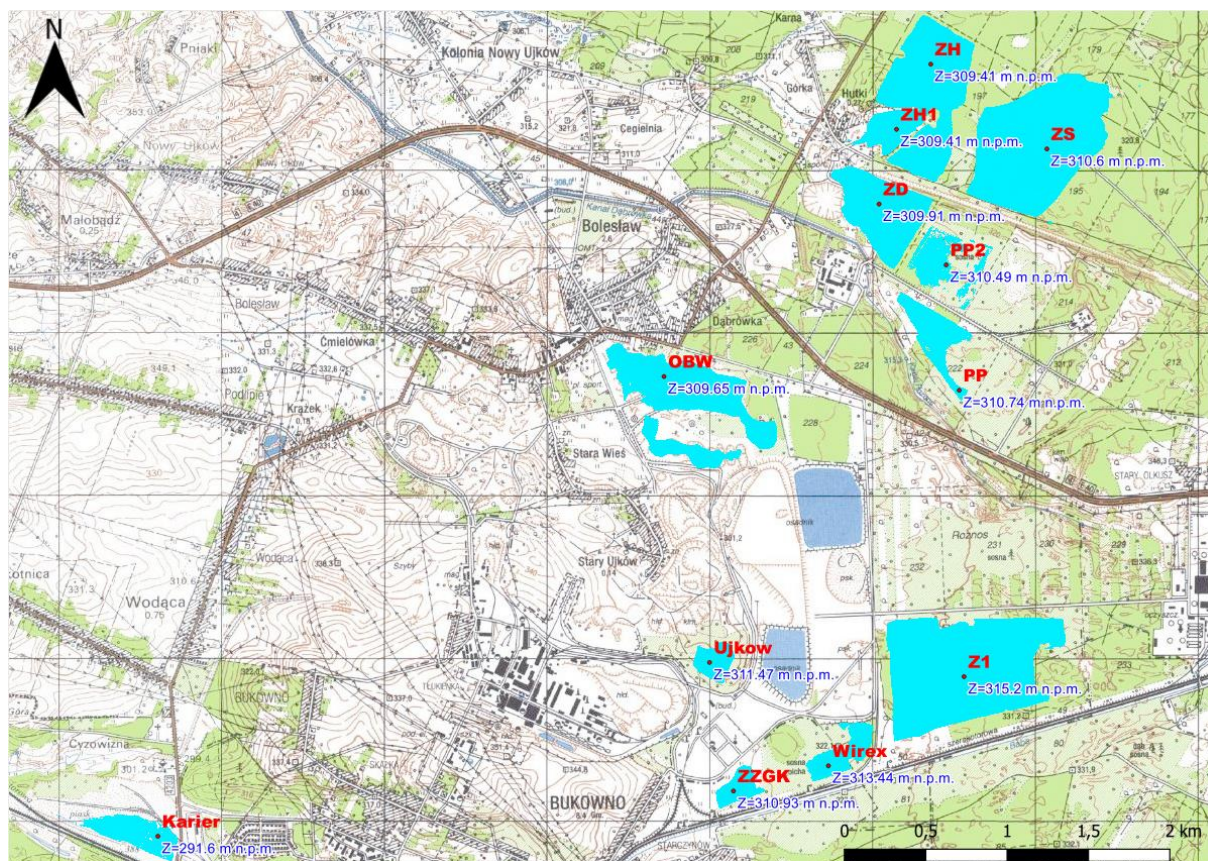
### 2.1.3 Zalewiska

W wyniku zaprzestania w grudniu 2021 r. odwadniania wyrobisk górniczych przez ZGH „Bolesław” następuje proces zatapiania kopalni i wypełniania się leja depresji, w następstwie czego w niektórych miejscach wody podziemne pojawiają się na powierzchni terenu tworząc zalewiska. ZGH „Bolesław” prowadzi monitoring wody w zalewiskach, aktualnie koncentrując się w dwóch obszarach: rejonie Hutki-Bolesław (ZH) oraz tzw. rejonie zalewisk (ZZGK). Informacje te są publikowane na stronie internetowej pod adresem: <https://zghboleslaw.pl/pl/aktualnosci/likwidacja-kopalni/poziom-zwierciadla-wody-w-szybach-i-zalewiskach>. Na Rycina 3 przedstawiono mapy zalewisk w rejonie olkuskim według stanu na dzień 09.03.2026 r<sup>3</sup>. W Tabela 32 przedstawiono rzędne zalewisk oraz ich powierzchnie wyliczoną z numerycznego modelu terenu (NMT).

Miesięczny przyrost rzędnej zwierciadła wody w zalewiskach wynosił od 4 cm w zalewiskach Hutki (ZH) i Obwodnica (OBW) do 10 cm w zalewisku Dąbrówka (ZD). Średni przyrost wynosił 6 cm. Powierzchnie zalewisk uległy zwiększeniu, a jednocześnie pojawiło się nowe zalewisko - Pole Pomorzany 2 (PP2).

Na mniejsze tempo przyrostu poziomu wody w zalewiskach Hutki wpływ ma podjęte przez ZGH „Bolesław” grawitacyjne odprowadzanie wody z zalewiska i zrzut do sztolni Ponikowskiej.

<sup>3</sup> <https://www.zghboleslaw.pl/pl/aktualnosci/likwidacja-kopalni>



Rycina 3 Mapa zalewisk w rejonie olkuskim (na podstawie pomiarów ZGH „Bolesław”) stan na 9.03.2026 r.

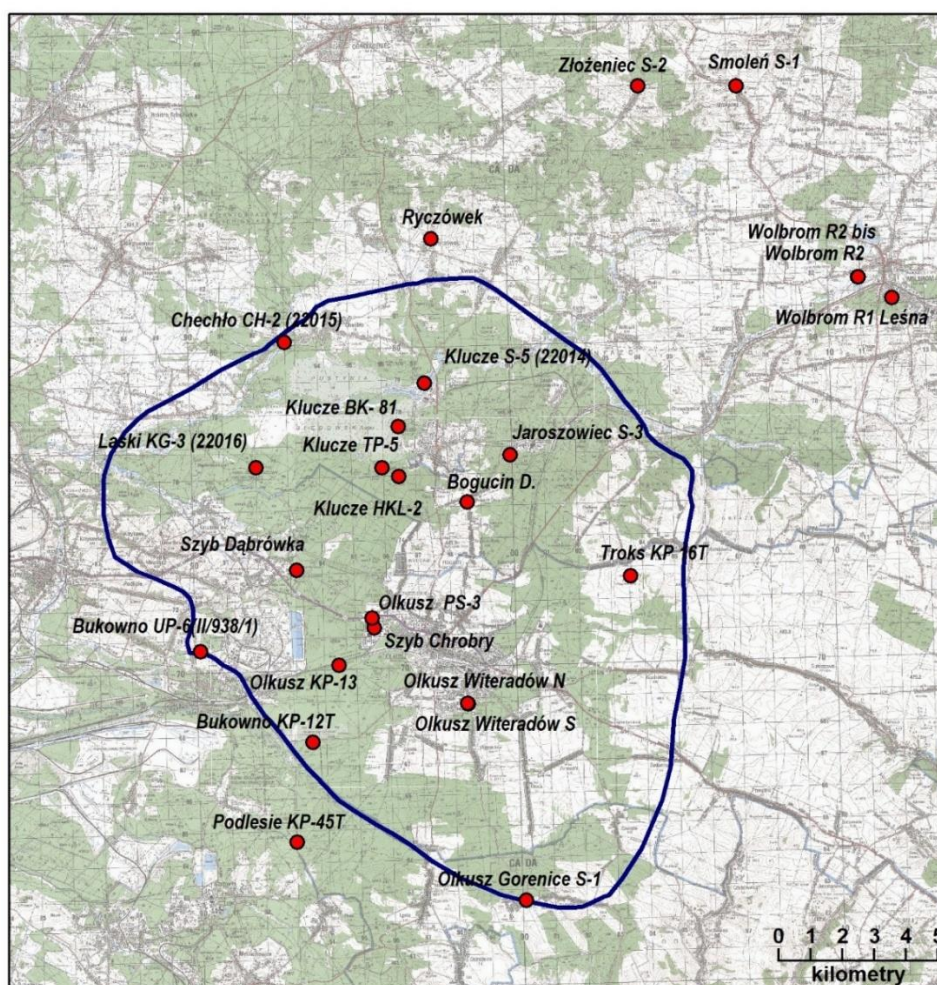
Tabela 2 Rzędne zwierciadła wody w zalewiskach oraz ich powierzchnie wyliczone z NMT. Stan na 9.03.2026 r. Nazwa zalewiska zgodna z Rycina 3

Nazwa	H [m n.p.m.]	Powierzchnia [m <sup>2</sup> ]	9.03.2026	
			Zmiana położenia zwierciadła wody w odniesieniu do pomiarów sprzed miesiąca [m]	
Z1	315.2	590132.75	↑	0.07
ZS	310.6	507070.32	↑	0.07
ZH	309.41	330310.64	↑	0.04
OBW	309.65	309490.92	↑	0.04
ZD	309.91	199845.29	↑	0.1
KARIER	291.6	85639.35	↑	0.05
WIREX	313.44	66670.84	↑	0.09
ZH1	309.41	65965.35	↑	0.02
UJKOW	311.47	43085.5	↑	0.08
ZZGK	310.93	39817.06	↑	0.09
POLE POMORZANY	310.74	92108.28	↑	0.05
POLE POMORZANY 2	310.49	78043.58		



### 3 Sytuacja hydrogeologiczna.

Badania monitoringowe stanu zwierciadła wód podziemnych w obszarze olkuskim prowadzone są w 25 punktach pomiarowych zintegrowanych z kilku sieci pomiarowych (Rycina 44). Monitorowane jest piętro wodonośne triasu i jury. W Tabela 3 Przedstawiono wybrane wyniki z pomiarów hydrogeologicznych w triasowym piętrze wodonośnym.

Równoległe z PIG-PIB, pomiary stanu zwierciadła wód podziemnych w otworach badawczych własnej sieci pomiarowej prowadzi także ZGH „Bolesław”, publikując wyniki pomiarów (głębokości i rzędne zwierciadła w szybie Chrobry i Dąbrówka)<sup>4</sup>.



**Objaśnienia:**

-  zasięg leja depresji według Dokumentacji likwidacyjnej
-  punkty monitoringu wód podziemnych (w nawiasie numeracja PIG-PIB)

Rycina 4 Punkty monitoringu wód podziemnych w rejonie olkuskim.

<sup>4</sup> <https://zghboleslaw.pl/pl/aktualnosci/likwidacja-kopalni/poziom-zwierciadla-wody-w-szybach-i-zalewiskach>

Tabela 3 Wyniki pomiarów hydrogeologicznych w wybranych punktach w rejonie olkuskim. Lokalizacja punktów przedstawiona jest na Rycinie 4.

L.p.	Nazwa punktu monitoringowego	Rodzaj sieci	Rzędna zwierciadła wody [m n.p.m.]	Głębokość do zw. wody mierzona od kryzy [m]	Data pomiaru	Zmiana położenia zwierciadła wody w odniesieniu do pomiarów sprzed miesiąca [m]
1	Bukowno KP-12T	ZGH Bolesław	315.45	26.49	2.03.2026	↑ 0.02
2	Bukowno UP-6	Siec Obserwacyjno-Badawcza Wód Podziemnych PIG-PIB, ZGH Bolesław	304.04	35.24	2.03.2026	↓ -0.02
3	Chechło CH-2	Monitoring badawczy GZW PIG-PIB, ZGH Bolesław	310.15	2.28	2.03.2026	↑ 0.03
4	Jaroszowiec S-3	ZGH Bolesław	311.72	57.26	2.03.2026	↓ -0.03
5	Klucze BK-81	ZGH Bolesław	310.72	15.56	2.03.2026	↑ 0.01
6	Klucze HKL-2	ZGH Bolesław	310.92	18.57	2.03.2026	↑ 0.02
7	Klucze S-5	Monitoring badawczy GZW PIG-PIB, Velvet Care	311.2	12.22	2.03.2026	↑ 0.29
8	Klucze TP-5	ZGH Bolesław	310.86	15.9	2.03.2026	↑ 0.04
9	Laski KG-3	Monitoring badawczy GZW PIG-PIB, ZGH Bolesław	309.63	0.81	2.03.2026	↓ -0.01
10	Olkusz PS-3	ZGH Bolesław	315.49	33.42	2.03.2026	↑ 0.05
11	Olkusz KP-13	ZGH Bolesław	316.71	15.1	2.03.2026	↑ 0.12
12	Podlesie KP-45T	ZGH Bolesław	346.49	27.95	2.03.2026	↓ -0.16
13	Szyb Chrobry	ZGH Bolesław	317.41	21.37	9.03.2026	↑ 0.19
14	Szyb Dąbrówka	ZGH Bolesław	310.33	6.35	9.03.2026	↑ 0.12
15	Troks KP 16T	ZGH Bolesław	325.74	107.73	4.03.2026	↑ 0.63

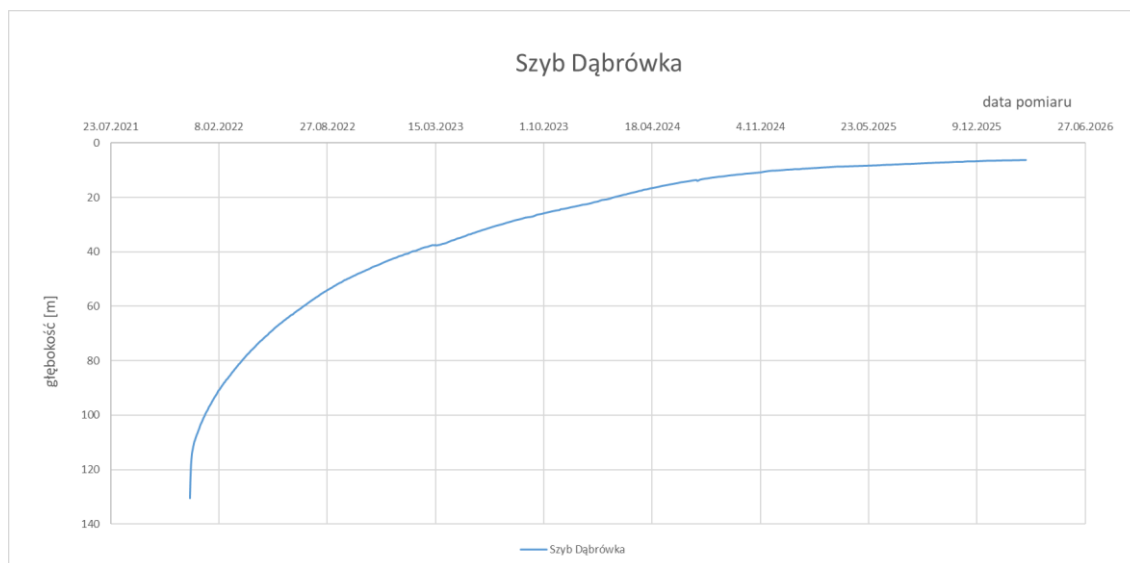
Analiza pola dynamicznego poziomu triasowego w marcu 2026 r. wskazuje, że w centralnej części leja depresji, poziom zwierciadła wody układał się na wysokości około 310 m n.p.m. i nachylony był z kierunku północnego, wschodniego i południowego w kierunku zachodnim.

Miesięczna zmiana położenia zwierciadła wody w punktach monitoringowych wykazała, że w otworach: Klucze S-5, Klucze BK-81, Klucze HKL-2, Olkusz KP-13, Olkusz PS-3, zlokalizowanych w centralnej strefie leja depresji, nastąpiła wyraźna dalsza odbudowa zwierciadła wód podziemnych. Wzrost poziomu zwierciadła w marcu 2026 r. w odniesieniu do stanu z poprzedniego miesiąca wynosił od 0,01 do 0,29 m.

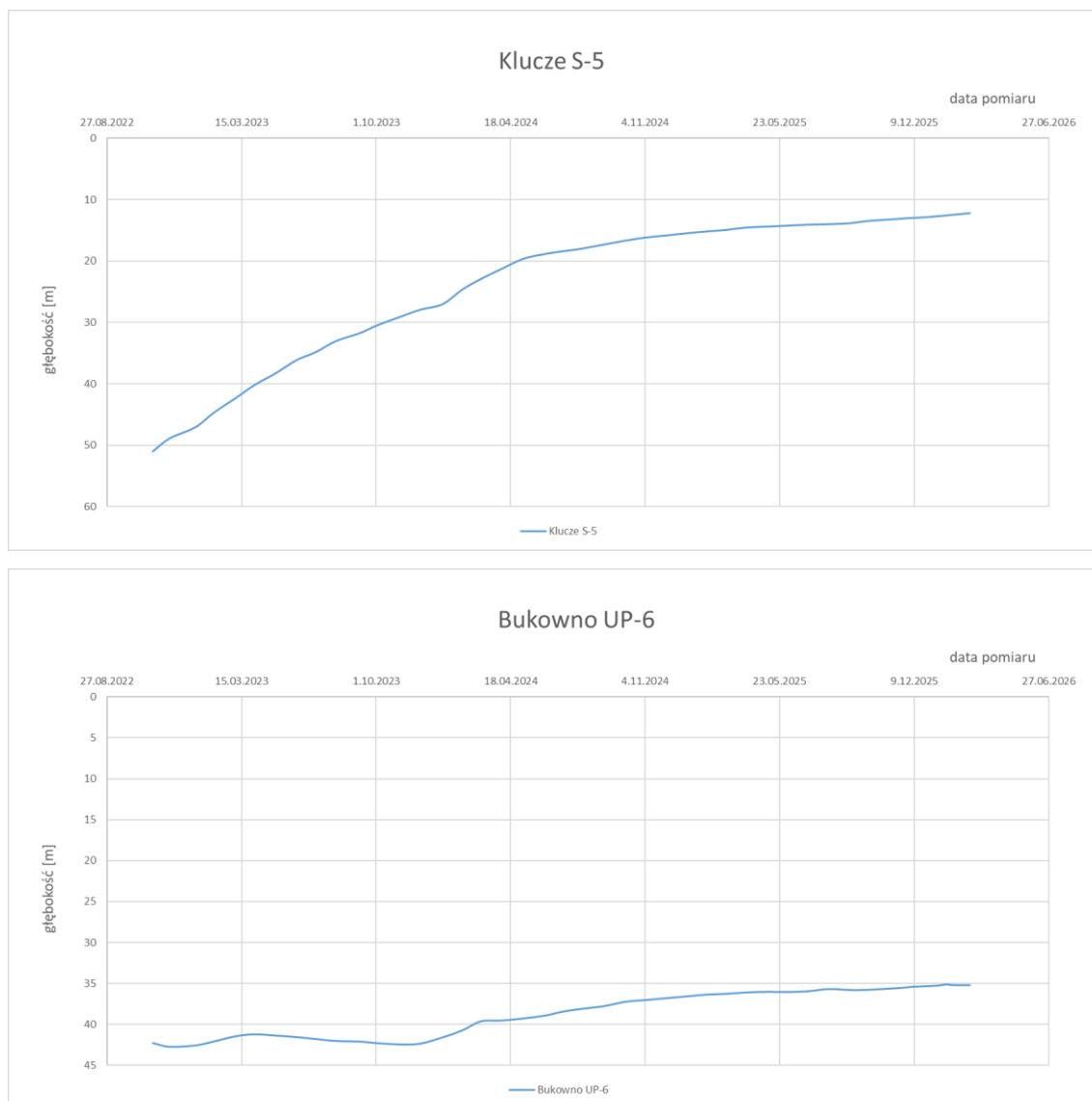
W otworach położonych w peryferyjnej strefie leja depresji, tj. Bukowno UP-6 (II/938), Podlesie KP-45T, Bukowno KP-12T, Chechło CH-2, Jaroszowiec S-3 oraz Troks KP-16T, zmiany poziomu zwierciadła wody wyniosły od -0,16 do 0,63 m. Część punktów obserwacyjnych to czynne studnie wodociągowe. Pomiary w nich wykonywane są podczas postoju studni. Jednak nieunikniony jest wpływ pracy ujęcia na wahania zwierciadła wody, co jest uwzględniane w interpretacji wyników.

Obserwacje stanu zwierciadła wody prowadzone są również w otworach (głównie studniach wodociągowych) ujmujących górnourajskie piętro wodonośne. Pomiary te prowadzone są w celu monitorowania wpływu wypełniania się leja depresji na wody piętra jurajskiego. W tych otworach stwierdzono naturalne, cykliczne zmiany położenia zwierciadła wody, a wahania wynoszą do maksymalnie 1 m.

Na Rycina 55 przedstawiono wzniosy zwierciadła wody w trzech reprezentatywnych punktach badawczych poszczególnych stref leja depresji tj.: centralnej - szybie Dąbrówka<sup>5</sup>, Klucze S-5 oraz otworze Laski KG-3 i w zewnętrznej - Bukowno UP-6 (II/938/1).



<sup>5</sup> <https://www.zghboleslaw.pl/pl/aktualnosci/likwidacja-kopalni>

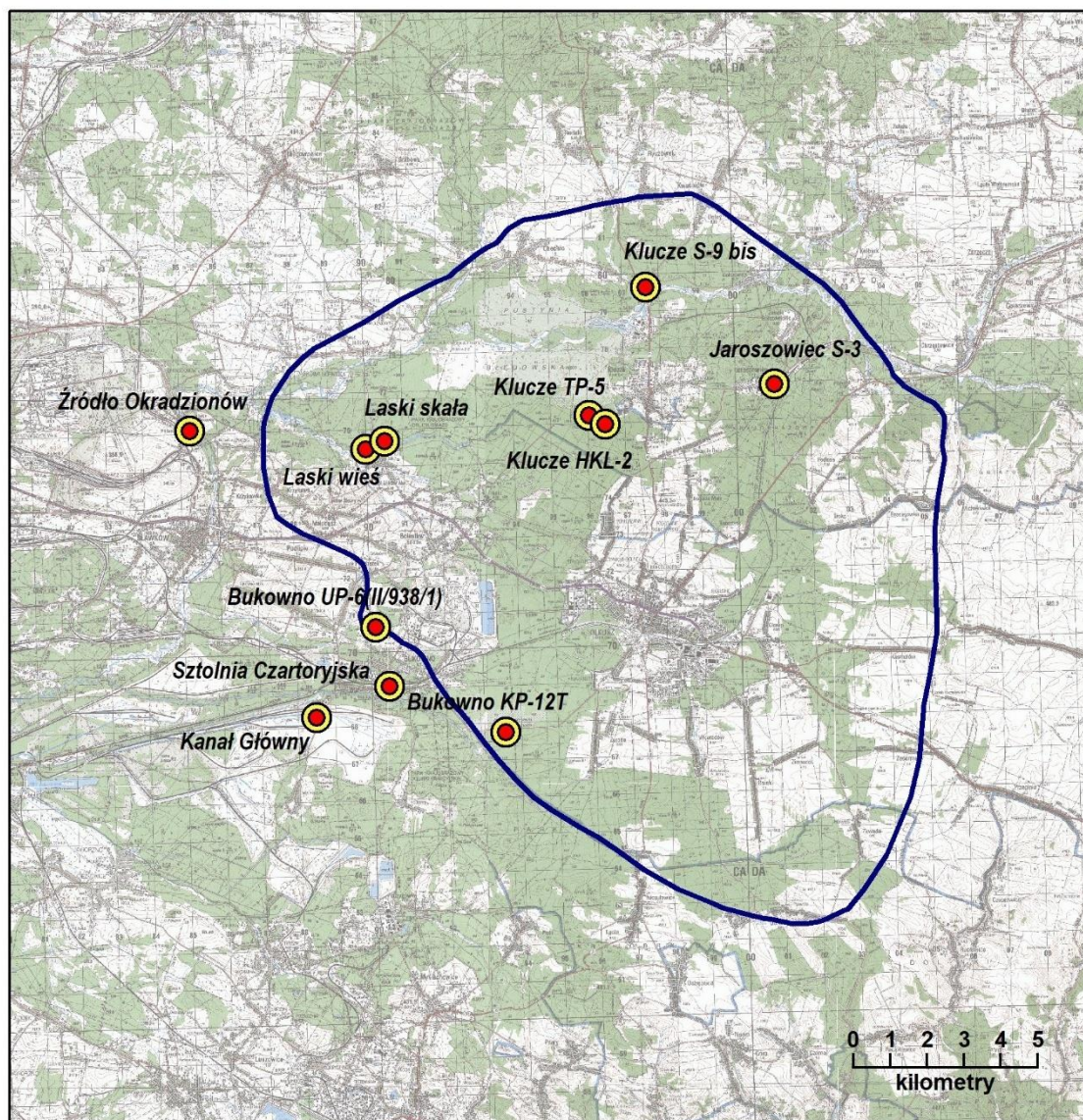


Rycina 5 Wykresy zmian położenia zwierciadła wody w szybie Dąbrówka oraz w otworach Laski KG-3, Klucze S-5 i Bukowno UP-6 (lokalizacja otworów na Ryc. 4).



W szybie Dąbrówka miesięczny przyrost zwierciadła wody w lutym 2026 r. wyniósł 0,12 m, a w otworze Klucze o 0,29 m. W otworach Laski KG-3 oraz Bukowno UP-6 poziom wód podziemnych kształtował się na poziomie zbliżonych do pomiarów z poprzedniego miesiąca (odnotowano obniżenie zwierciadła wód podziemnych odpowiednio o 0,01 m i 0,02 m).

## 4 Jakość wód

Charakterystyka składu chemicznego oraz jakości wód jest określana w cyklach kwartalnych. W lutym 2026 r. pobrano 11 próbek wody do analiz chemicznych. Interpretację wyników badań laboratoryjnych wykonano w marcu br. Lokalizacja punktów poboru próbek wód do badań laboratoryjnych przedstawiono na Rycina 6 i Tabela 4.



Objaśnienia:

-  zasięg leja depresji według Dokumentacji likwidacyjnej
- Bukowno UP-6 (II/938/1)**  miejsce, w którym pobrano próbę wody do analizy chemicznej

Rycina 6 Miejsca poboru próbek wody (luty 2026) do badań jakości wód.

Zakres oznaczanych wskaźników, metodyki badań oraz kontrola jakości próbek wody pobranych w punktach monitoringu badawczego w rejonie olkuskim były analogiczne jak w monitoringu stanu chemicznego JCWPd, prowadzonego przez państwową służbę geologiczną w sieci obserwacyjno-badawczej wód podziemnych w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska. Procedury poboru, kondycjonowania, transportu i przekazywania próbek do laboratorium były analogiczne jak dla sieci krajowej. Wykonawcą oznaczeń było Centralne Laboratorium Chemiczne PIG-PIB w Warszawie.

Klasyfikację jakości wód dokonano na podstawie Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 11 października 2019 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych części wód podziemnych<sup>6</sup> oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia (RMZ) z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi<sup>7</sup>.

Tabela 4 Klasy jakości wód w poszczególnych punktach pomiarowych. Lokalizacja punktów przedstawiona jest na Rycinie 6.

Punkt monitoringowy	Klasa jakości wody według Dz. U. 2019 poz. 2148	Wskaźnik determinujący jakość wód klasyfikujący do Słabego stanu chemicznego (klasa IV i V) według Dz. U. 2019 poz. 2148	Przekroczenia zgodnie z wymaganiami dla wód pitnych według Dz. U. 2017 poz. 2294	Trend zmian jakości wód podziemnych
TP-5 Klucze	V	Fe (12,88 mg/l)	Mn, Fe	brak istotnych zmian
HKL-2 Klucze	III		Fe	brak istotnych zmian
KP-12T Bukowno	II			brak istotnych zmian
UP-6 (SOBWP II/938/1) Bukowno	V	PEW terenowa (5100 µS/cm), Zn (15,800 mg/l), Mg (898,0 mg/l), Ni (0,0413 mg/l), Ca (588 mg/l), SO <sub>4</sub> (4500 mg/l), HCO <sub>3</sub> (527 mg/l)	PEW TERENOWA, NH <sub>4</sub> , Mg, Mn, Ni, SO <sub>4</sub> , Fe	znaczne pogorszenie jakości wody w okresie od drugiego półrocza 2024 r.
KLUCZE S-9 BIS	II			brak istotnych zmian
JAROSZOWIEC S-6	II			brak istotnych zmian
Sztolnia CZARTORYJSKA Bukowno	V	PEW terenowa (4290 µS/cm), Zn (26,390 mg/l), Cd (0,01168 mg/l), Mg (641,0 mg/l), Mn (1,924 mg/l), Ni (0,0881 mg/l), SO <sub>4</sub> (3600 mg/l), Ca (478,0 mg/l),	PEW terenowa, NH <sub>4</sub> , Cd, Mg, Mn, Ni, SO <sub>4</sub> ,	nie określono - rozpoczęcie obserwacji w lutym 2026 r.
Kanał Centralny ul. Bukowska				brak istotnych zmian
Laski Wieś (samowypływ)	V	As (0,022 mg/l), Zn (1,204 mg/l), Mg (265 mg/l), Mo (0,02523 mg/l), Ni (0,0490 mg/l), SO <sub>4</sub> (1600 mg/l), Ca (354,0 mg/l)	As, Mg, Mn, Ni, Pb, SO <sub>4</sub> , Fe	wysokie wartości obserwowane są od początku obserwacji tj. 11.2024 r.
Laski Skąła (samowypływ)	V	PEW terenowa (3003 µS/cm), Zn (10,170 mg/l), Mg (338,0 mg/l), Mn (1,542 mg/l), Ni (0,1546 mg/l), SO <sub>4</sub> (2300 mg/l), Ca (513 mg/l)	PEW terenowa, NH <sub>4</sub> , Mg, Mn, Ni, Pb, SO <sub>4</sub> ,	wysokie wartości obserwowane są od początku obserwacji tj. 11.2024 r.
Okradzionów źródło	IV	NO <sub>3</sub> (57,8 mg/l)		nie określono - rozpoczęcie obserwacji w lutym 2026 r.

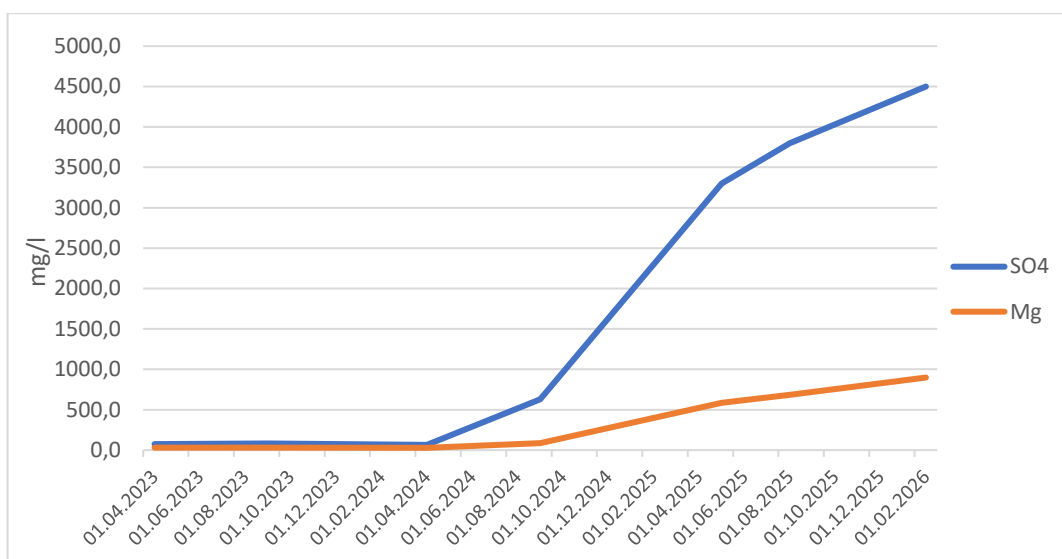
W lutym 2026 r. nie pobrano prób wody ze zbiorników powierzchniowych (tzw. Bolesław Jezioro i Hutki Jezioro). Zbiorniki wodne były pokryte lodem, dlatego pobór prób był niemożliwy do wykonania.

Jakość wody w analizowanym obszarze wykazywała dużą zmienność, w szczególności w zakresie stężeń siarczanów, magnezu, wapnia, cynku, a w niektórych punktach również niklu, kadmu, ołowiu, arsenu, molibdenu, talu, uranu, manganu i żelaza. Najwyższe stężenia wymienionych pierwiastków

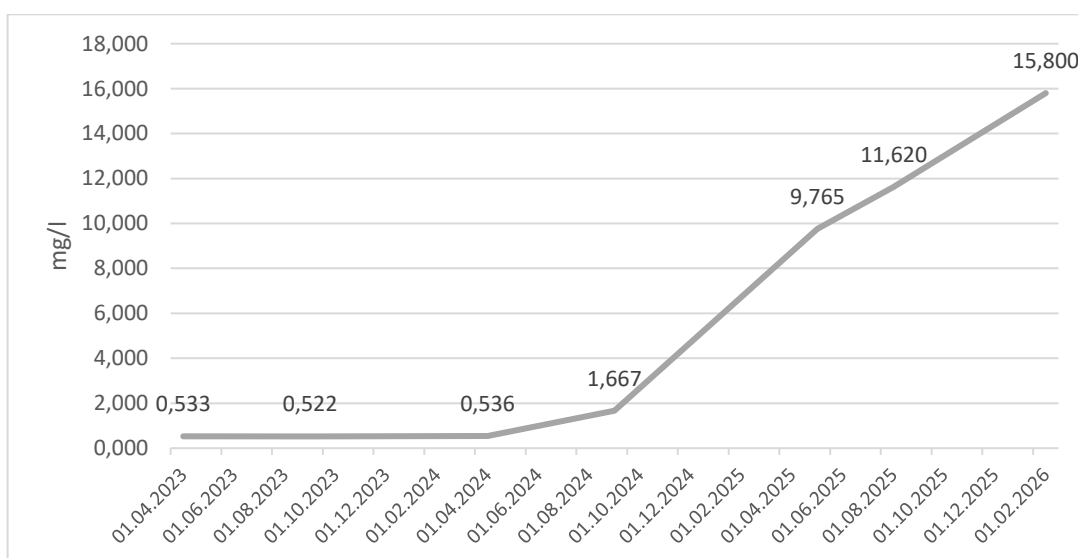
<sup>6</sup> Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 11 października 2019 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych części wód podziemnych (Dz. U. 2019 poz. 2148)

<sup>7</sup> Rozporządzenia Ministra Zdrowia (RMZ) z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 poz. 2294).

obserwowano w punktach badawczych zlokalizowanych w okolicy miejscowości Laski i Bukowno, tzn. w samowypływach w Laskach (Laski Wieś i Laski Skąła), wylocie Sztolni Czaratoryjskiej w Bukownie oraz punkcie obserwacyjno-badawczym II/938/1 (UP-6) w Bukownie (Rycina 7, Rycina 8).



Rycina. 7. Zmienność stężeń siarczanów i magnezu w próbkach wody w otworze UP-6 w Bukownie



Rycina. 8. Zmienność stężeń cynku w próbkach wody w otworze UP-6 w Bukownie

Przestrzenny rozkład zanieczyszczeń wskazuje najwyższe stężenia w część centralnej, zachodniej i południowo-zachodniej, wskazując tym samym kierunek transportu zanieczyszczeń w kierunku północno-zachodnim, zachodnim oraz południowo-zachodnim, co jest spójne z obserwowanymi zamianami pola hydrodynamicznego. Zmienność stężeń w czasie wskazuje, że w punktach, w których notowane są jak dotychczas najwyższe stężenia należy spodziewać się, że będą one jeszcze wzrastać.

Tabelaryczne zestawienie wyników analiz wód pobranych w lutym 2026 r. przedstawiono w Tabela 5 wraz z oceną stanu chemicznego.



Raport PIG-PIB nr 3/2026

Data	Nzysymbol terenu probi wody	Nzidentyfikacja probi wody	Adres punktu	Nz terenuy otworu obserwacyjnego	SiO <sub>2</sub>	Li	Mg	Mn	Mętność NTU	Cu	Mo	N <sup>II</sup>	Pb <sup>II</sup>	K	Se <sup>II</sup>	SO <sub>4</sub>	Sr	Na	Ag <sup>I</sup>	Suma substancj rozpuszczonych	Ti	Ti	U	V	Ca	HCO <sub>3</sub>	Zasadowość ogólna	mgCaCO <sub>3</sub> /l	Fe	Klasa jakości wód rozprządaniem **	
					mg/l	mg/l	mg/l	mg/l		mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l		mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l		mg/l
04.02.2026	TP-5	1006/26/1	Klucze	TP-5	3.1	0.0017	16.4	0.818	109	0.00009	0.00072	0.0007	<0.0005	1.9	<0.002	67.6	0.047	7.7	<0.0005	392	<0.0005	<0.002	<0.0005	<0.001	65.4	199	163	12.88	V		
04.02.2026	HKL-2	1006/26/2	Klucze	HKL-2	8.9	0.0017	23.7	0.028	26	0.00019	0.00085	0.0028	0.00271	3.4	0.003	192	0.150	6.9	<0.0005	711	0.00060	<0.002	0.00076	<0.001	139.4	310	254	0.38	III		
04.02.2026	KP-12T	1006/26/3	Bukow no	KP-12T	6.0	0.0009	17.9	0.004	5.0	0.00009	0.00066	0.0008	0.00027	1.0	<0.002	48.0	0.045	1.5	<0.0005	357	0.00088	<0.002	0.00050	<0.001	59.4	214	175	<0.01	II		
04.02.2026	UP-6 (854, 0938/1)	1006/26/4	Bukow no	UP-6 (854, 0938/1)	14.2	0.0142	898.0	0.593	5.4	0.00090	0.00029	0.0413	0.00433	6.1	0.006	4500	0.413	25.8	<0.0005	6595	0.00499	<0.002	0.00362	<0.001	888.0	527	432	1.77	V		
05.02.2026	KLUCZE S-9 BIS	1006/26/5	Klucze	KLUCZE S-9 BIS	8.3	0.0016	10.1	<0.001	<0.20	0.00035	0.00009	0.0009	0.00012	1.9	<0.002	48.0	0.106	10.1	<0.0005	465	<0.0005	<0.002	0.00050	<0.001	91.4	262	215	<0.01	II		
05.02.2026	JAROSZOWIEC S-6	1006/26/6	Jaroszwiec	JAROSZOWIEC S-6	8.9	0.0016	10.3	0.002	0.41	0.00103	0.00006	0.0011	<0.0005	1.6	0.003	37.9	0.099	10.9	<0.0005	413	0.00016	<0.002	0.00039	<0.001	78.2	234	192	<0.01	II		
05.02.2026	Sztolnia Czartoryjska	1006/26/7	Bukow no	Sztolnia Czartoryjska	12.2	0.0350	641.0	1.924	0.33	0.00352	0.00052	0.0881	0.00135	11.6	0.004	3900	0.607	59.1	<0.0005	5255	0.01917	<0.002	0.00228	<0.001	478.0	399	327	0.04	V		
05.02.2026	Kanal Centralny ul. Bukow ska	1006/26/8	Bukow no	Kanal Centralny ul. Bukow ska	8.0	0.0009	16.4	0.009	0.49	0.00021	0.00017	0.0009	<0.0005	1.3	<0.002	54.3	0.111	6.4	<0.0005	347	<0.0005	<0.002	0.00073	<0.001	57.3	182	149	<0.01	II		
05.02.2026	Laski Wies	1006/26/9	Laski	Laski Wies	9.0	0.0059	265.0	0.425	8.0	0.00056	0.02523	0.0490	0.01993	3.7	<0.002	1600	0.641	7.1	<0.0005	2646	0.00307	<0.002	0.00780	<0.001	354.0	394	323	3.00	V		
05.02.2026	Laski Skala	1006/26/10	Laski	Laski Skala	8.5	0.0079	338.0	1.542	9.1	0.00098	0.00034	0.1546	0.02068	4.8	<0.002	2300	0.643	6.3	<0.0005	3578	0.04909	<0.002	0.01781	<0.001	513.0	389	319	0.07	V		
05.02.2026	Okradzionów źródło	1006/26/11	Okradzionów	Okradzionów źródło	6.4	0.0011	46.6	<0.001	<0.20	0.00051	0.00071	0.0017	0.00027	2.7	0.002	107	0.231	25.8	<0.0005	713	0.00043	<0.002	0.00095	<0.001	91.3	315	258	<0.01	IV		
Wymagania dla wód pitnych *							7-125 mg/l	0,050 mg/l	1.NTU	2.mg/l		0,020 mg/l	0,010 mg/l		0,010 mg/l	250 mg/l		200 mg/l	0,010 mg/l											0,2 mg/l	
Wartości graniczne elementów fizykochemicznych stanu wód podziemnych **							0.5-30	0.01 - 0.4		0.001 - 0.020	0 - 0.003	0.001 - 0.005	0.001 - 0.010	0.5-10	0.00001-0.001	5 - 60		1 - 60	0-0.001		0-0.00001	0-0.01	0.00003-0.001	0.000006-0.004	2-200	60-360			0.02 - 5		
							kl. I	kl. I		kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I		kl. I	kl. I		kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	kl. I	
							30	0.05		0.01	0.003	0.005	0.01	10	0.005	60		60	0.001		0.001	0.01	0.009	0.004	50	200			0.2		
							kl. II	kl. II		kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II		kl. II	kl. II		kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	kl. II	
							50	0.4		0.05	0.02	0.01	0.025	10	0.01	250		200	0.05		0.01	0.05	0.009	0.02	100	350			1		
							kl. III	kl. III		kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III		kl. III	kl. III		kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	kl. III	
							100	1		0.2	0.02	0.02	0.1	15	0.01	250		200	0.1		0.02	0.1	0.03	0.05	200	500			5		
							kl. IV	kl. IV		kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV		kl. IV	kl. IV		kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	kl. IV	
							150	1		0.5	0.03	0.1	0.1	20	0.05	500		300	0.1		0.1	0.5	0.1	0.5	300	800			10		
							kl. V	kl. V		kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V		kl. V	kl. V		kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	kl. V	
							>150	>1		>0.5	>0.03	>0.1	>0.1	>20	>0.05	>500		>300	>0.1		>0.1	>0.5	>0.1	>0.5	>300	>800			>10		

## 5 Zagrożenia hydrogeologiczne.

Równocześnie z realizacją zadań państwowej służby geologicznej PIG-PIB realizował w rejonie olkuskim szereg prac i badań, które były odpowiedzią na zgłoszenia dotyczące niebezpiecznych zjawisk, w szczególności związanych z podtopieniami terenu i infrastruktury. Działania te podejmowane były w trybie interwencyjnym i stanowiły wsparcie dla organów administracji samorządowej oraz lokalnej społeczności.

W okresie objętym niniejszym raportem podjęto działania w odpowiedzi na cztery zgłoszenia dotyczące podtopień budynków. Interwencje dotyczyły miejscowości Bolesław przy ulicy Laskowskiej. Wizja terenowa wraz z dokumentacją, po uzgodnieniu z mieszkańcami, zostaną wykonane na początku kwietnia

W miejscowości Hutki, w szczególności w rejonie zalewiska Hutki (ZH) i zalewiska Dąbrówka (ZD) istnieje poważne zagrożenie przerwania skarp ziemnych w związku z przybierającą wodą. Przy dalszym utrzymaniu tempa dopływu wód możliwe jest rozlanie zalewiska na dalsze tereny. Zgodnie ze stanowiskiem ZGH Bolesław z dnia 9 marca 2026 r., w ciągu ostatnich miesiąca, do dnia 9 lutego br. przyrost poziomu wody wyniósł od 4 do 10 cm, co potwierdza rosnące zagrożenie. Ewentualne przerwanie skarp ziemnych przez wodę doprowadzi do powodzi w miejscowości Hutki i Laski.

Narastający problem wód podziemnych w rejonie Bolesławia przestaje mieć wyłącznie charakter środowiskowy, a obecnie w większym stopniu stanowi realne zagrożenie dla bezpieczeństwa mieszkańców. Sytuacja była przedmiotem spotkań roboczych w gminach Bolesław i Bukowno:

- 12 marca 2026 r. odbyło się spotkanie z przedstawicielami PGL LP Nadleśnictwa Olkusz, podczas którego omawiano m.in. sytuację zalewiska „Dąbrówka” oraz możliwe kierunki odprowadzania wód — do kanału „Dąbrówka” lub systemu roznosu Sztolni „Ponikowskiej”. PIG-PIB przedstawił szacunkowe wielkości odpływu wód dla założonych wariantów depresji.
- 17 marca 2026 r. w gminie Bolesław odbyło się spotkanie z przedstawicielami Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, podczas którego przedstawiciele Samorządu oraz PIG-PIB mówili o konieczności regulacji rzeki Warwas i wpisania analiz jej regulacji do projektu PIG-PIB i GIG-PIB.
- 20 marca 2026 r. odbyło się wyjazdowe posiedzenie Komisji Geologii i Górnictwa Śląskiego Związku Gmin i Powiatów w gminie Bolesław, z udziałem pracowników PIG-PIB Oddziału Górnośląskiego (Fot. 1). Głównym tematem były zmiany warunków hydrogeologicznych związane z zakończeniem eksploatacji rud cynku i ołowiu w rejonie Bukowna. W ramach wizji terenowej uczestnicy (geolodzy organu administracji geologicznej) zapoznali się m.in. z zalewiskami w Bolesławiu, Hutkach i Laskach oraz problematyką terenów pogórnich.



Fot. 1. Geolodzy administracji powiatowej na wyjazdowym posiedzeniu ŚZGiP – Dąbrowa Górnicza – Laski.

- 26 marca 2026 r. odbyło się spotkanie w gminie Bolesław, podczas którego omówiono działania ZGH „Bolesław”, w tym wykonanie odwiertów w rejonie zalewiska „Obwodnica” oraz przygotowania do zrzutu wód. Przedstawiono również sytuację w Hutkach, gdzie realizowana jest budowa jazu na zalewisku „Hutki”. Poziom wody w zalewisku „Dąbrówka” osiągnął rzędną 309,98 m n.p.m. (pomiar z dnia 23.03.2026 r.). Ze względów bezpieczeństwa (ryzyko przerwania grobli ziemnej) maksymalny dopuszczalny poziom piętrzenia wynosi 310,5 m n.p.m., co wskazuje na konieczność niezwłocznego rozpoczęcia odpompowywania wód do kanału Dąbrówka. W trakcie spotkania, z udziałem PIG-PIB, analizowano szacunkowe ilości wód przeznaczonych do odpompowania/zrzutu z zalewisk „Dąbrówka” i „Obwodnica” dla przyjętych wariantów depresji. Rozpatrzono alternatywne scenariusze obniżenia zwierciadła wód oraz potencjalne odbiorniki wód zrzutowych. Ustalono, że maksymalna wydajność przerzutu z zalewiska „Obwodnica” jest ograniczona do ok. 44 m<sup>3</sup>/min, co wynika z parametrów technicznych (średnicy) projektowanych rurociągów. Podano także szacunkowe (i przy konkretnych założeniach) wydajności pompowania wód z zalewisk: „Dąbrówka” i „Obwodnica”. Dla zalewiska „Obwodnica” obliczenia wskazują, że na chwilę obecną obniżenie zwierciadła wody w zbiorniku o 0,60 m wymaga uruchomienia pompowania o wydajności rzędu 0,741 m<sup>3</sup>/s, a po osiągnięciu zakładanej depresji – utrzymania wydajności ok. 0,652 m<sup>3</sup>/s. W wariantcie II, zakładającym obniżenie o 1,70 m (tj. do rzędnej 308,0 m n.p.m.), wymagane wydajności pompowania wzrastają odpowiednio do 1,914 m<sup>3</sup>/s i 1,458 m<sup>3</sup>/s. Zgodnie z przedstawionymi założeniami wypompowywana woda miałaby być odprowadzana do kanału Dąbrówka, który już obecnie jest częściowo wypełniony. W związku

z powyższym zasadne jest przeprowadzenie analizy jego przepustowości w kontekście przyjęcia dodatkowych ilości wody. Dla rejonu „Dąbrówka” wariant pośredni odpowiada wydajności ok. 0,119 m<sup>3</sup>/s (obniżenie o 0,1 m), a wariant intensywny – ok. 0,464 m<sup>3</sup>/s (obniżenie o 0,6 m); po osiągnięciu zakładanej depresji wartości te wynoszą odpowiednio ok. 0,114 m<sup>3</sup>/s i 0,410 m<sup>3</sup>/s.

## 6 Zagrożenia związane z zapadliskami.

Inwentaryzacja zapadlisk realizowana jest jako zadanie państwowej służby geologicznej od 2023 roku, a obecnie w ramach zadania pn.: *Zapadliska – etap I – studium wykonalności*. Konieczność zinwentaryzowania zapadlisk wynika z potrzeby opracowania strategii redukcji ryzyka związanego z występowaniem zapadlisk w Polsce. Potrzebę pilnego stworzenia odpowiedniej strategii przeciwdziałaniu skutkom zapadlisk w Polsce unaoczniała sytuacja w Trzebini oraz w obszarze olkuskim.

PIG-PIB podjął się zadań w zakresie swoich kompetencji i przeprowadził prace, których celem było rozpoznanie zapadlisk w rejonie Trzebini, które pozwoliły na zinwentaryzowanie 527 zapadlisk (Wojciechowski i in., 2023 a, b, c). W ramach badań przeprowadzono wówczas szczegółową analizę danych archiwalnych (m.in. map górniczych, map geologicznych, profili otworów wiertniczych, zdjęć lotniczych, wcześniejszych inwentaryzacji zapadlisk), satelitarnej interferometrii radarowej i lotniczego skaningu laserowego (Airborne Laser Scanning, ALS) z lat 2011–2022. W 2023 r. wykonano również skanowanie laserowe z pułapu bezzałogowego statku powietrznego oraz prace kartograficzne. Stwierdzono, że duża część zapadlisk powstałych po 2019 roku (również zapadlisko na cmentarzu) jest tak naprawdę uaktywnieniem starych zasypanych w przeszłości lejów. Na podstawie prowadzonych badań monitoringowych w latach 2023, 2024 i 2025 stwierdzono łącznie 10 nowych zapadlisk, co zwiększyło ich liczbę do 537.

Dla obszaru olkuskiego został sporządzony raport z podobną metodyką jaką zastosowano na obszarze Trzebini i zinwentaryzowano 1260 zapadlisk (Kos i in., 2025). Zdecydowana większość lejów zapadliskowych powstała na obszarach dawnej lub współczesnej eksploatacji górniczej w wyniku zapadania się stropu dawnych lub współczesnych wyrobisk i sięgnięcia strefy zawału do powierzchni terenu. Na podstawie prowadzonych badań monitoringowych w roku 2025 stwierdzono łącznie 9 nowych zapadlisk, co zwiększyło ich liczbę do 1269.

W ramach zadania pn.: *Zapadliska – etap I – studium wykonalności* prowadzone są na obszarze Trzebini oraz w rejonie olkuskim prace interwencyjne w przypadku stwierdzenia nowego zapadliska.

W marcu 2026 roku w rejonie Trzebini otrzymano zgłoszenie o jednym zapadlisku na obszarze ROD „Gaj”, przy altance nr 51. Jego szerokość wynosi ok. 8 m, a głębokość 6 m. Zapadlisko to powstało na obszarze udokumentowanej płytkiej eksploatacji złóż węgla kamiennego prowadzonej na zawał

stropu. Eksploatację prowadzono tu na głębokościach mniejszych niż 50 m p.p.t. Zapadlisko stanowi zagrożenie dla zabudowy i infrastruktury ogródków działkowych, przy czym ta część została wyłączona z użytkowania w lutym 2023 r.

W rejonie olkuskim na terenie miejscowości Bolesław w marcu 2026 roku doszło do reaktywacji zapadliska w obrębie budynku gospodarczego zlokalizowanego na południe od ulicy Głównej w Bolesławiu (Fot. 2).



*Fot. 2 Reaktywacja zapadliska w Bolesławiu.*

Zapadlisko powstało 14.12.2024, a budynek gospodarczy ze względu na możliwość powstania deformacji nieciągłych w tym rejonie nie był użytkowany. Zapadlisko zostało zasypane w styczniu 2025 roku, a następnie po jego reaktywacji w lutym 2025 roku. Obecnie zapadlisko ma średnicę około 2 m, przy czym wraz z głębokością rozszerza się do 4m, a w dolnej części znów redukuje swoje wymiary. Jego głębokość wynosi około 22 m, przy czym na samym dole lej zapadliskowy przesuwają się na południe i zachód w stosunku do jego położenia na powierzchni. Przeprowadzony pomiar wskazuje, że zwierciadło wód podziemnych stabilizuje się na głębokości około 20,5 m p.p.t. Orientacyjna rzędna zwierciadła wody wnosi około 309,5 m n.p.m.

W związku z przeprowadzonymi interwencjami wg stanu na dzień 31.03.2026 r. na obszarze Trzebini zinventaryzowano **539** zapadlisk, a w rejonie olkuskim **1271**.

## 7 Podsumowanie.

Niniejszy raport przedstawia sytuację hydrologiczną i hydrogeologiczną w rejonie olkuskim odnotowaną w miesiącu marcu 2026 r. W raporcie przedstawiono wyniki pomiarów zwierciadła wody w punktach monitoringu wód podziemnych, dane dotyczące przepływu wód w rzece Białej Przemszy, wyniki opadów atmosferycznych odnotowane na stacji pomiarowej IMGW w miejscowości Troks oraz zmiany zwierciadła wody w powstałych zalewiskach. Największe wzniosy zwierciadła wód podziemnych, związane z wypełnianiem się leja depresji, odnotowano w punkcie pomiarowym w Kluczach nr S-5 (0,29 m), średni wznios poziomu wód podziemnych w centralnej części leja depresji wynosił około 8 cm.

Obszarami najbardziej zagrożonymi podtopieniami pozostają rejonry Hutek, Lasek, Bolesławia i Bukowna. Istotne wydają się zmiany położenia zwierciadła wody w zalewiskach, w szczególności rosnący poziom wód w zalewisku Hutki (ZH) i zalewisku Dąbrówka (ZD).

Sytuacja w rejonie Bolesławia, Hutek oraz Lasek (Dąbrowa Górnicza) ma charakter poważny i wymaga podjęcia pilnych, skoordynowanych działań zaradczych.

## 8 Uwagi operacyjne – wnioski z działań Państwowej Służby Geologicznej

Na podstawie wyników monitoringu prowadzonego przez Państwową Służbę Geologiczną, podejmowanych działań interwencyjnych, w tym analiz sytuacji terenowej, należy jednoznacznie wskazać, że sytuacja hydrogeologiczna w rejonie gmin Bolesław, Bukowno oraz terenów sąsiednich ma charakter **poważny i podlega dynamicznym zmianom**, lecz pozostaje **rozpoznana, monitorowana i poddawana bieżącej ocenie merytorycznej**. PSG dysponuje obecnie podstawowym, obiektywnym i zweryfikowanym materiałem pomiarowym, pozwalającym na formułowanie wniosków operacyjnych i rekomendacji dla dalszych działań.

W marcu 2026 r. potwierdzono dalszą odbudowę zwierciadła wód podziemnych w centralnej części leja depresji, przy czym w wybranych punktach monitoringowych wzrost wynosił do 0,29 m miesięcznie, a średni wznios w centralnej części leja wynosił około 0,08 m. Równocześnie notowany był dalszy wzrost poziomu wód w zalewiskach, od 4 do 10 cm miesięcznie, zwiększanie ich powierzchni oraz pojawienie się nowego zalewiska. Raport marcowy wskazuje ponadto, że obszarami najbardziej zagrożonymi podtopieniami pozostają Hutki, Laski, Bolesław i Bukowno, a sytuacja w rejonie Bolesławia, Hutek oraz Lasek wymaga podjęcia pilnych, skoordynowanych działań zaradczych.

W tym kontekście należy odnieść się do kwestii podnoszonych w petycji Związku Stowarzyszeń Zielony Ring Przemszy z dnia 3 marca 2026 r., gdzie akcentowane są przede wszystkim kwestie

narastających podtopień, potrzeby szybkiego obniżenia poziomu wód oraz oczekiwania wdrożenia działań technicznych w rejonach najbardziej zagrożonych. Problemy te są realne i znajdują potwierdzenie w obserwacjach PSG, jednak postulaty ich rozwiązania, sprowadzane do działań lokalnych i punktowych, nie oddają rzeczywistej skali oraz złożoności zagrożeń. Państwowa Służba Geologiczna stoi na stanowisku, że uproszczenie problemu do miejscowego pompowania lub tworzenia lokalnych lejów depresji nie znajduje potwierdzenia w aktualnym stanie rozpoznania i może prowadzić do błędnych decyzji operacyjnych, dających co najwyżej krótkotrwały efekt lokalny, bez rozwiązania problemu w skali całego regionu

Kluczowe znaczenie ma bowiem fakt, że obecna sytuacja nie dotyczy pojedynczych zalewisk czy pojedynczych obiektów budowlanych, lecz całego układu odbudowującego się zwierciadła wód podziemnych po zakończeniu odwadniania górniczego. Oznacza to, że wraz z upływem czasu stale rośnie objętość wód w systemie wodonośnym, a tym samym rosną zagrożenia dla terenów zamieszkałych, infrastruktury oraz stateczności obwałowań i skarp. Realne jest zagrożenie przzerwania skarp ziemnych w rejonie zalewisk Hutki i Dąbrówka oraz możliwość rozlania wód na dalsze tereny.

W świetle powyższego PSG podtrzymuje stanowisko, że **niezwłoczne uruchomienie zintegrowanego pompowania oraz kontrolowanego odprowadzania wód jest działaniem koniecznym**, jednak musi ono być prowadzone w sposób dostosowany do skali zjawiska. Przedstawione w marcu 2026 r. szacunki dla zalewisk „Obwodnica” i „Dąbrówka” wskazują, że wymagane wydajności pompowania osiągają poziomy wyraźnie wykraczające poza możliwości prostych działań lokalnych. Dla zalewiska „Obwodnica” obniżenie zwierciadła o 0,60 m wymaga pompowania z wydajnością rzędu 0,741 m<sup>3</sup>/s, zaś wariant zakładający obniżenie wody o 1,7 m nawet 1,914 m<sup>3</sup>/s. Dla rejonu „Dąbrówka” wariant pośredni odpowiada wydajności ok. 0,119 m<sup>3</sup>/s (obniżenie o 0,1 m), a wariant intensywny – ok. 0,464 m<sup>3</sup>/s (obniżenie o 0,6 m); po osiągnięciu zakładanej depresji wartości te wynoszą odpowiednio ok. 0,114 m<sup>3</sup>/s i 0,410 m<sup>3</sup>/s. Dane te jednoznacznie pokazują, że skala zjawiska wymaga podejścia systemowego, a nie uproszczonych działań doraźnych w skali lokalnej.

Jednocześnie należy podkreślić, że PSG nie kwestionuje potrzeby natychmiastowych działań interwencyjnych, lecz wskazuje, że muszą one być osadzone w szerszym modelu działania. Dlatego za rozwiązanie najbardziej efektywne i sprawdzone uznaje się prowadzenie odwadniania z wykorzystaniem infrastruktury górniczej, w szczególności szybów oraz otworów hydrogeologicznych. Z punktu widzenia bezpieczeństwa operacyjnego konieczne jest również uprzednie zweryfikowanie możliwości odbioru zrzucanych wód, w tym przepustowości kanału Dąbrówka, który już obecnie jest częściowo wypełniony

Wnioskiem zasadniczym, wynikającym zarówno z danych Raportu PIG-PIB nr 3/2026, jak również ze stanowiska PSG wobec petycji, jest to, że działania interwencyjne muszą być kontynuowane, lecz nie mogą zastępować **systemowego planu odwodnienia regionu**. Kluczowe znaczenie ma zatem pilna realizacja „Studium identyfikacji zagrożeń wodnych i przeciwdziałania katastrofie ekologicznej na obszarze Trzebini i w rejonie olkuskim”, którego zakres został przygotowywany wspólnie przez PIG-PIB i GIG-PIB. Studium to powinno pełnić rolę **masterplanu dla rejonu olkuskiego**, co umożliwi integrację danych, wykonanie modelowania hydrogeologicznego, określenie pełnego bilansu wodnego, ocenę wariantów pompowania oraz wskazanie optymalnych lokalizacji, wydajności i kierunków odprowadzania wód. Podważanie potrzeby realizacji tego opracowania lub zastępowanie go rozwiązaniami uproszczonymi należy uznać za działanie opóźniające wdrożenie rozwiązań rzeczywiście skutecznych

Państwowa Służba Geologiczna stoi więc na stanowisku, że problemy sygnalizowane przez Stowarzyszenie są co do zasady trafnie rozpoznane w zakresie ich społecznych i terenowych skutków, natomiast proponowany sposób ich rozwiązywania jest niewystarczający wobec rzeczywistej skali zjawiska. Obecna sytuacja wymaga równoczesnego prowadzenia działań interwencyjnych, w tym pilnego pompowania wód, oraz bezzwłocznego przejścia do etapu wdrażania rozwiązań systemowych opartych na modelu hydrogeologicznym i bilansie wodnym całego regionu. Tylko takie podejście pozwoli ograniczyć bieżące zagrożenia, nie przenosząc ich na inne obszary, oraz stworzy podstawy do trwałej stabilizacji sytuacji hydrogeologicznej i zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańców

Państwowa Służba Geologiczna (PIG-PIB) pozostaje do dyspozycji interesariuszy i prosi o przekazywanie uwag oraz propozycji usprawnień dotyczących zakresu monitoringu, obiegu danych i sposobu weryfikacji opracowań.

Miesięczne raporty należy czytać łącznie z raportem zbiorczym zaprezentowanym przez prof. dr hab. Krzysztofa Szamałkę, Dyrektora PIG-PIB i Szefa Państwowej Służby Geologicznej, podczas posiedzenia Międzyresortowego Zespołu do spraw usuwania skutków i przeciwdziałania zagrożeniom związanym z występowaniem zapadlisk i podtopień na terenie gminy Trzebinia i w rejonie olkuskim w dniu 22.01.2026 r., który definiuje tło wieloletnie i kierunkowe wnioski dotyczące tempa odbudowy zwierciadła, potrzeby stałego monitoringu oraz map ryzyka.